

Ministry of Education

Capital and Business Support
Division

315 Front Street West
15th Floor
Toronto ON M7A 0B8

Ministère de l'Éducation

Division du soutien aux
immobilisations et aux affaires

315, rue Front Ouest
15^e étage
Toronto (Ontario) M7A 0B8

2021 : B

Date : septembre 2021

Destinataires de la note de service : Directions de l'éducation
Cadres supérieurs de l'administration des affaires
Secrétaires-trésorières et secrétaires-trésoriers des
administrations scolaires

Expéditrice : Didem Proulx
Sous-ministre adjointe de l'éducation,
Division du soutien aux immobilisations et aux affaires

Objet : Volet infrastructures Résilience à la COVID-19 : projets liés à
l'éducation (VIRCV-EDU) – Mises à jour et prochaines étapes

La présente note de service fait suite à la note de service [2021: B12 Volet infrastructures Résilience à la COVID-19 : projets liés à l'éducation \(VIRCV-EDU\) – Approbations.](#) Elle a pour but de faire le point sur les éléments suivants :

1. Modification de l'entente bilatérale au titre du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada
2. Exigences en matière de rapports
3. Exigences en matière d'affichage

1. Modification de l'entente bilatérale au titre du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada

Le ministère de l'Infrastructure de l'Ontario et Infrastructure Canada ont récemment modifié l'entente bilatérale intégrée (EBI) relative au Programme Investir dans le Canada – qui prévoit

jusqu'à deux années supplémentaires pour l'achèvement des projets – soit le 31 décembre 2024 pour les projets approuvés considérés comme ruraux et décembre 2023 pour tous les autres projets au titre du VIRCV du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada.

Les projets financés à même le VIRCV du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada permettent de mettre à jour les infrastructures essentielles pour protéger les élèves et le personnel contre la COVID-19 dans les écoles de la province, où la majorité des fonds finance des projets de ventilation pour améliorer la qualité de l'air.

Bien que l'entente modifiée introduise une certaine souplesse dans les délais pour les projets financés dans le cadre du Volet résilience à la COVID-19 (VIRCV), il est impératif que les projets des conseils scolaires soient achevés le plus rapidement possible afin de maximiser les avantages en matière de santé et de sécurité pour les élèves et le personnel – d'ici la date d'achèvement approuvée initialement fixée au 31 décembre 2021 (31 décembre 2022 pour les projets considérés comme ruraux).

Nous reconnaissons que l'achèvement de certains projets d'ici la date initialement approuvée peut présenter des défis. Afin de pouvoir déterminer l'étendue de ces défis et retards, nous vous prions de nous fournir un calendrier révisé, accompagné d'une justification dans la section des commentaires, lorsque vous produirez votre rapport sur le projet dans VFA.facility (comme il est indiqué plus bas). Tous les projets, quels que soient les progrès réalisés, doivent faire l'objet d'un rapport d'étape dans VFA.facility pour soutenir le suivi global des projets.

2. Exigences en matière de rapports

La modification de l'entente bilatérale a également réduit la fréquence de production de rapports sur l'état d'avancement des projets approuvés dans le cadre du VIRCV du Programme Investir dans le Canada. Les conseils scolaires seront dorénavant tenus de produire des rapports semestriels – **pour tous les projets jusqu'à leur achèvement** – plutôt que des rapports trimestriels pour appuyer l'administration du programme. Les détails sur la production des rapports seront téléchargés dans le SIFE et les paiements seront effectués en fonction des rapports d'étape les plus récents qui sont reçus. Prenez soin de verrouiller les projets pour soutenir le téléchargement :

Rapport	Rapport d'étape couvrant la période	Date d'échéance de la remise au Ministère pour appuyer l'allocation des fonds
Rapport n° 1	Du 1 ^{er} avril au 31 août	31 octobre
Rapport n° 2	Du 1 ^{er} septembre au 31 mars	30 avril

Champs du rapport

Veillez noter qu'un rapport d'étape sera exigé pour chaque numéro d'article de la colonne 9 dans l'[Annexe A de la note de service 2021:B12](#)). Les rapports seront produits dans VFA.facility où les bâtiments et les systèmes devront être recensés (comme pour tout autre programme de réfection) et satisfaire aux exigences supplémentaires suivantes.

Champ	Description
Numéro du projet	Inscrivez le numéro du projet comme il est indiqué dans la colonne 9 de l'Annexe A de la note de service 2021 B12.
Description	Brève description du projet (reflétant l'approbation initiale)
Coût total estimatif	Coût total estimatif de l'achèvement du projet
Coût réel	Coûts engagés au cours du cycle de rapport actuel (alignés sur les exigences en matière de rapports financiers), sur lesquels sera basé le remboursement applicable au cycle de rapport actuel.
Coûts engagés à ce jour (autre source)	Montant du coût total du projet attribué à d'autres sources de financement
Date de début du projet	Quand le projet a été lancé
Date de fin du projet	Date estimative d'achèvement du projet (ou date d'achèvement réelle si le projet est déjà terminé)
Achèvement (%)	Pourcentage déjà atteint
État du projet	Indiquez si le projet est achevé, prévu ou en cours
Panneaux numériques – date de téléchargement	Date à laquelle les panneaux numériques sont téléchargés
Panneaux numériques – date de retrait	Date à laquelle les panneaux numériques sont retirés [Remarque : deux éléments graphiques (fédéral/provincial) doivent être affichés sur le site Web de l'école, deux jours avant le début des travaux. Les panneaux numériques doivent rester sur ces sites Web pendant 30 jours après que les travaux ont été achevés.]
Panneaux numériques – lien	Lien vers les panneaux numériques
Quantités / Unités	Sous l'information liée au système, veuillez préciser la quantité et l'unité de mesure (conformément à la bibliothèque des systèmes dans VFA.facility)
Immobilisations versus fonctionnement	Les projets devront être classés sous immobilisations ou fonctionnement, ce qui permettra de télécharger correctement les données relatives aux dépenses dans le SIFE (veuillez vous référer aux directives relatives aux immobilisations corporelles pour les exigences en matière de capitalisation).

Attestation (sous le module des projets)	Confirmation (par le directeur ou au niveau des cadres supérieurs de l'administration des affaires) que les renseignements fournis sont exacts et que : 1) le financement fourni par le Canada n'a été utilisé que pour les projets approuvés, et 2) que tous les projets respectent les exigences du programme du VIRCV et de l'entente.
---	---

Soutien pour la production des rapports et échéance

Les exigences en matière de rapports doivent être remplies d'ici le **15 octobre 2021**. Pour les questions techniques relatives à VFA.facility, veuillez communiquer avec s.bimo@gordian.com.

3. AFFICHAGE

Dans le cadre du *Programme d'infrastructure Investir dans le Canada* du gouvernement fédéral, tous les projets d'immobilisations du ministère de l'Éducation doivent exposer deux panneaux numériques de même taille sur les sites Web du conseil scolaire bénéficiaire et des écoles; l'un des panneaux respectera l'[identité visuelle précisée par le gouvernement du Canada](#), et l'autre devra rester conforme à l'[identité visuelle](#) qui a été établie par le ministère de l'Éducation de l'Ontario en matière d'affichage pour Ontario construit. D'autres détails sont présentés dans la note de service **2021:B12**.

Si vous avez des questions ou désirez obtenir d'autres renseignements, veuillez communiquer avec :

Mehul Mehta, directeur
Division du soutien aux immobilisations et
aux affaires
(647) 448-3862
Mehul.Mehta@ontario.ca

Hitesh Chopra, chef
Unité des politiques d'immobilisations
416 258-3368
Hitesh.Chopra@ontario.ca

Nous vous remercions à l'avance de votre aide tandis que nous déployons cette nouvelle initiative, et nous réjouissons à l'idée de continuer à travailler avec votre conseil scolaire.

Cordialement,

Didem Proulx
Sous-ministre adjointe
Division du soutien aux immobilisations et aux affaires